

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG

WINDHOEK

PUBLISHED BY AUTHORITY

30c

Donderdag 23 Desember 1982

Thursday 23 December 1982

No. 4731

INHOUD:

CONTENTS:

GOEWERMENSKENNISGEWING:

Bladsy

Page

GOVERNMENT NOTICE:

No. AG. 187 Afkondiging van Wet op die Herroeping van die Ordonnansie op die Beheer van die Suiwelnywerheid, 1982 (Wet 21 van 1982), van die Nasionale Vergadering van Suidwes-Afrika

1

No. AG. 187 Promulgation of Dairy Industry Control Ordinance Repeal Act, 1982 (Act 21 of 1982), of the National Assembly of South West Africa

1

Goewermentskennisgewing

Government Notice

Kantoor van die

Office of the

ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE
GEBIED SUIDWES-AFRIKA

ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE
TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

DEPARTEMENT VAN DIE MINISTERS-
RAAD

DEPARTMENT OF THE COUNCIL OF MI-
NISTERS

No. AG. 187 1982

No. AG. 187 1982

AFKONDIGING VAN WET VAN NASIO-
NALE VERGADERING

PROMULGATION OF ACT OF NATIONAL
ASSEMBLY

Die volgende Wet, wat ingevolge die Proklamasie op die Nasionale Vergadering, 1979 (Proklamasie AG. 21 van 1979), deur die Nasionale Vergadering van Suidwes-Afrika aangeneem is deur die Administrateur-generaal onderteken is, word hierby afgekondig ingevolge artikel 19 van daardie Proklamasie: —

The following Act, which has been adopted by the National Assembly of South West Africa and signed by the Administrator-General in terms of the National Assembly Proclamation, 1979 (Proclamation AG. 21 of 1979), is hereby published in terms of section 19 of that Proclamation: —

No. 21 van 1982: Wet op die Herroeping van die Ordonnansie op die Beheer van die Suiwelnywerheid, 1982

No. 21 of 1982: Dairy Industry Control Ordinance Repeal Act, 1982

Wet No. 21, 1982

WET OP DIE HERROEPING VAN DIE ORDONNANSIE OP DIE BEHEER VAN DIE SUIWELNYWERHEID, 1982

(Afrikaanse teks deur die Administrateur genees onderteken op 13 Desember 1982)

WET

Om die Ordonnansie op die Beheer van die Suiwelnywerheid, 1962, te herroep en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

DAAR WORD BEPAAL deur die Nasionale Vergadering van Suidwes-Afrika, soos volg:---

Herroeping van wette:

1. (1) Die Ordonnansie op die Beheer van die Suiwelnywerheid, 1962 (Ordonnansie 29 van 1962) (hieronder die Ordonnansie genoem), en Proklamasies R.203 en R.211 van 1970 word hierby herroep.

(2) Alle bates, regte, laste en verpligtinge van die Raad van Beheer oor die Suiwelnywerheid by artikel 2 van die Ordonnansie ingestel, word die bates, regte, laste en verpligtinge van die Sentrale Inkomstefonds.

Kort titel:

2. Hierdie Wet heet die Wet op die Herroeping van die Ordonnansie op die Beheer van die Suiwelnywerheid, 1982.

DAIRY INDUSTRY CONTROL ORDINANCE Act No. 21, 1982
REPEAL ACT, 1982

*(Afrikaans text signed by the Administrator-
General on 13 December 1982)*

ACT

**To repeal the Dairy Industry Control Ordinance, 1962, and
to provide for matters connected therewith.**

BE IT ENACTED by the National Assembly of South
West Africa, as follows:—

1. (1) The Dairy Industry Control Ordinance, 1962 (Or-
dinance 29 of 1962) (hereinafter referred to as the Or-
dinance), and Proclamations R.203 and R.211 of 1970 are
hereby repealed.

Repeal of laws.

(2) All assets, rights, liabilities and obligations of the
Dairy Industry Control Board established by section 2 of
the Ordinance shall become the assets, rights, liabilities and
obligations of the Central Revenue Fund.

2. This Act shall be called the Dairy Industry Control
Ordinance Repeal Act, 1982.

Short title.